

Bollettino n° 5 / 2024 del 27 giugno 2024

Poročilo št. 5 / 2024 dne 27 junija 2024

REPORT SETTIMANALE SULLO STATO DEI VIGNETI NEL CARSO TRANSFRONTALIERO

TEDENSKO POROČILO O STANJU V VINOGRADIH NA ČEZMEJNEM KRASU

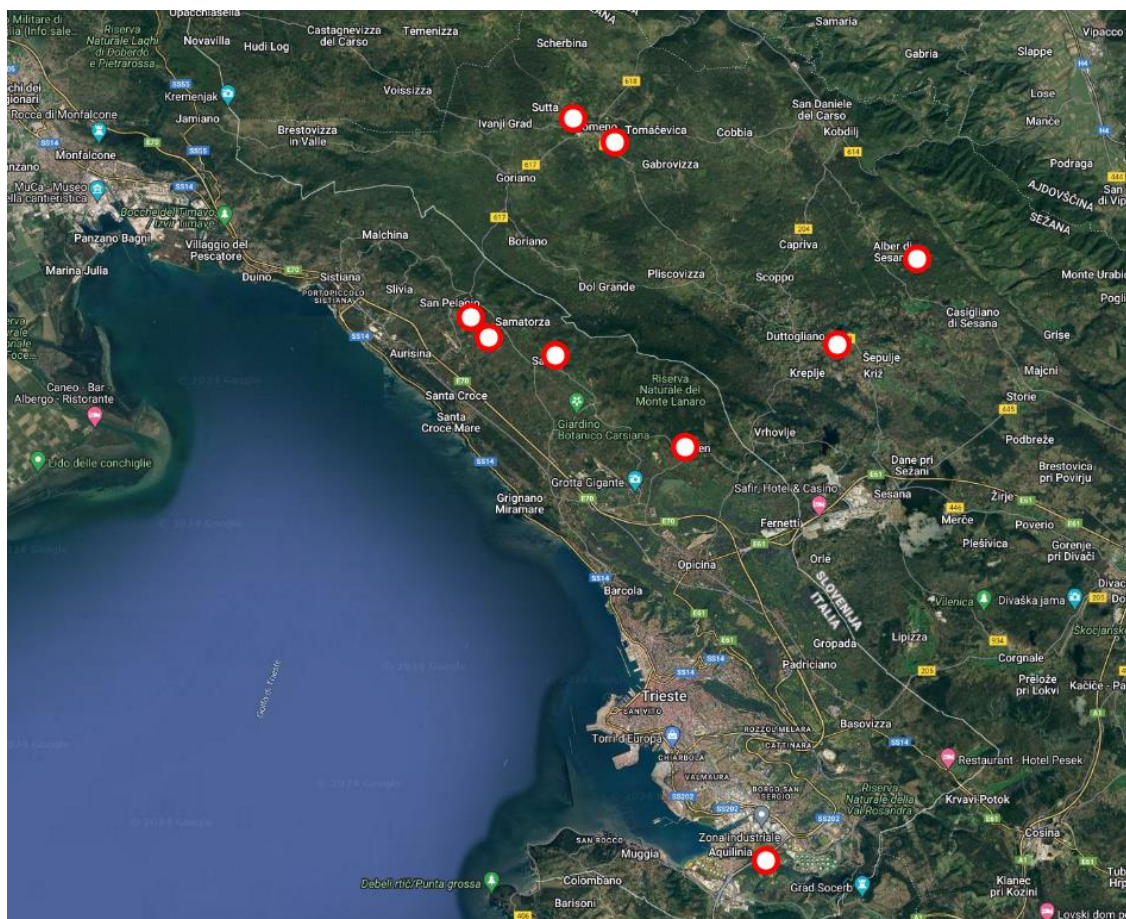
I report settimanali sullo stato dei vigneti sono pubblicati anche sul portale <https://e-karst.eu/it>

Tedenska poročila o stanju vinogradov so objavljena tudi na portalu <https://e-karst.eu/sl>

Preparato da / Pripravil: Perleuve S.r.l.



MAPPA DEI VIGNETI CHE MONITORIAMO / ZEMLJEVID VINOGRADOV, KI JIH SPREMLJAMO



Figura/Slika 1: Mappa dei vigneti monitorati nell'ambito del progetto Agrotur+ / Zemljevid vinogradov, ki jih spremljamo v okviru projekta Agrotur+

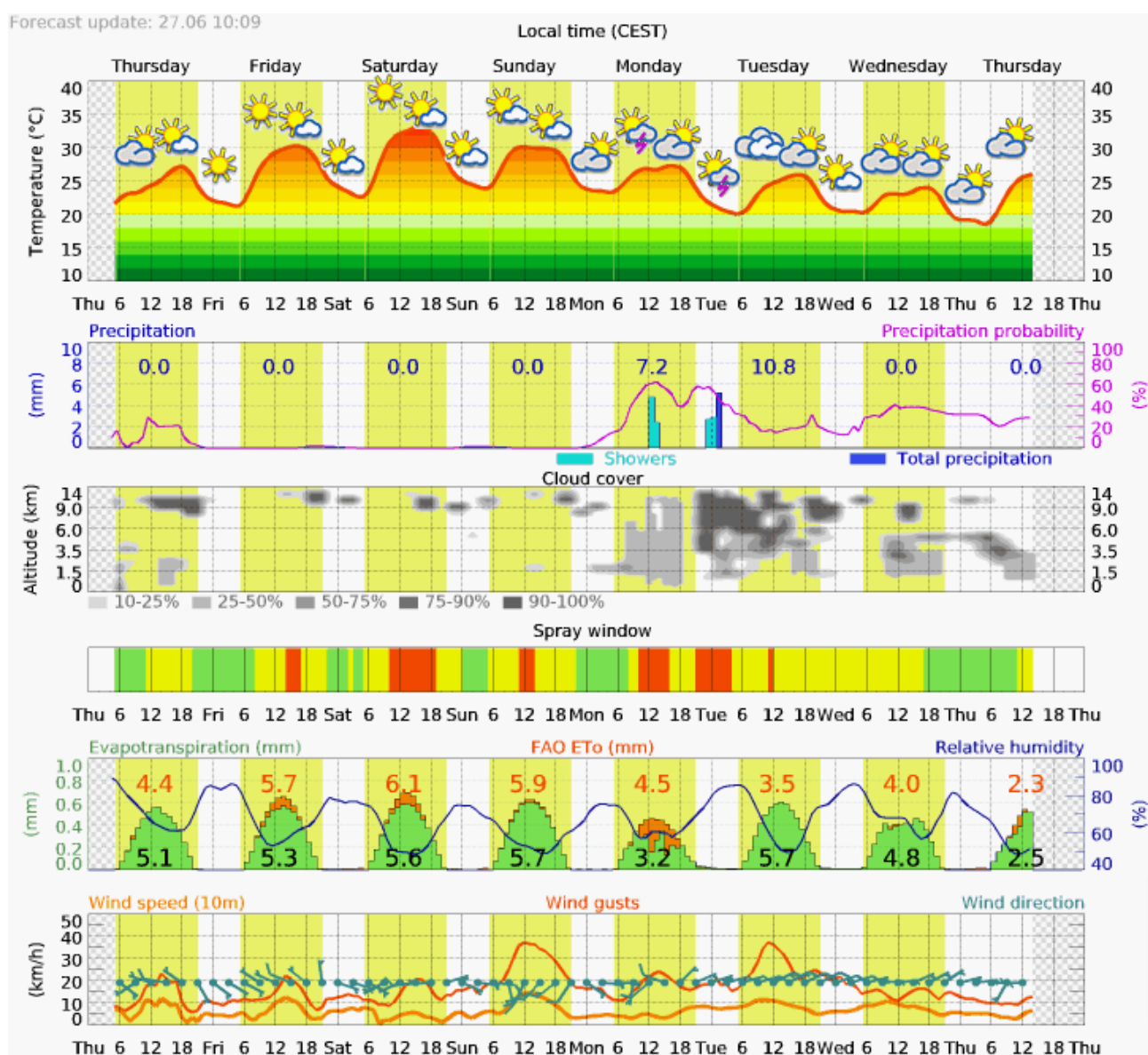
La figura 1 mostra la mappa dei vigneti in cui monitoriamo settimanalmente malattie e parassiti nell'ambito del progetto Agrotur+.

Slika 1 prikazuje zemljevid vinogradov, v katerih tedensko spremljamo bolezni in škodljivce v okviru projekta Agrotur+.

PREVISIONI METEO / VREMENSKA PROGNOZA

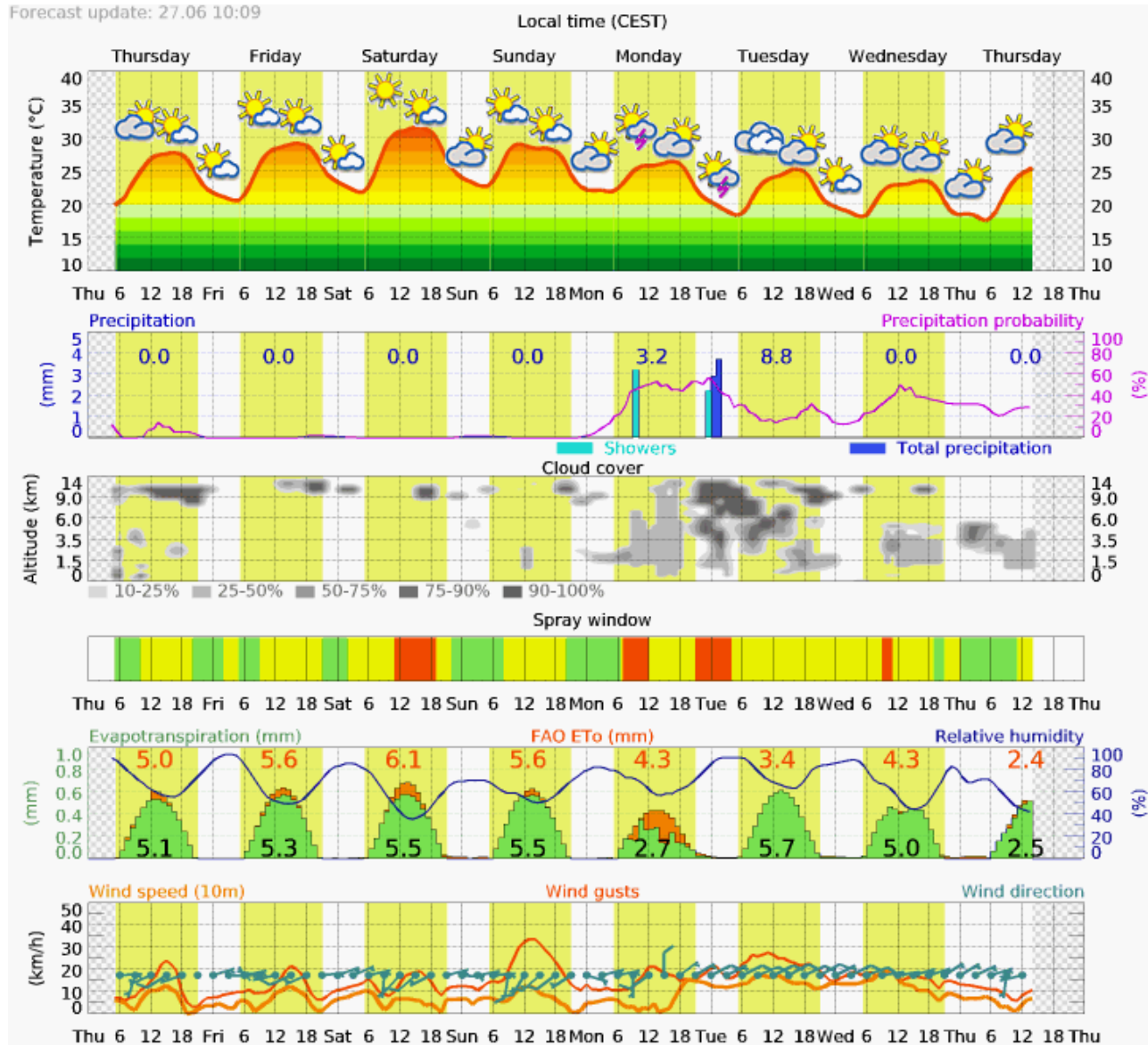
Nelle immagini successive è mostrata una previsione del tempo per il periodo dal 25.06.2024 al 02.07.2024.

V naslednjih slikah je prikazana napoved vremena za obdobje 25.06.2024 - 02.07.2024



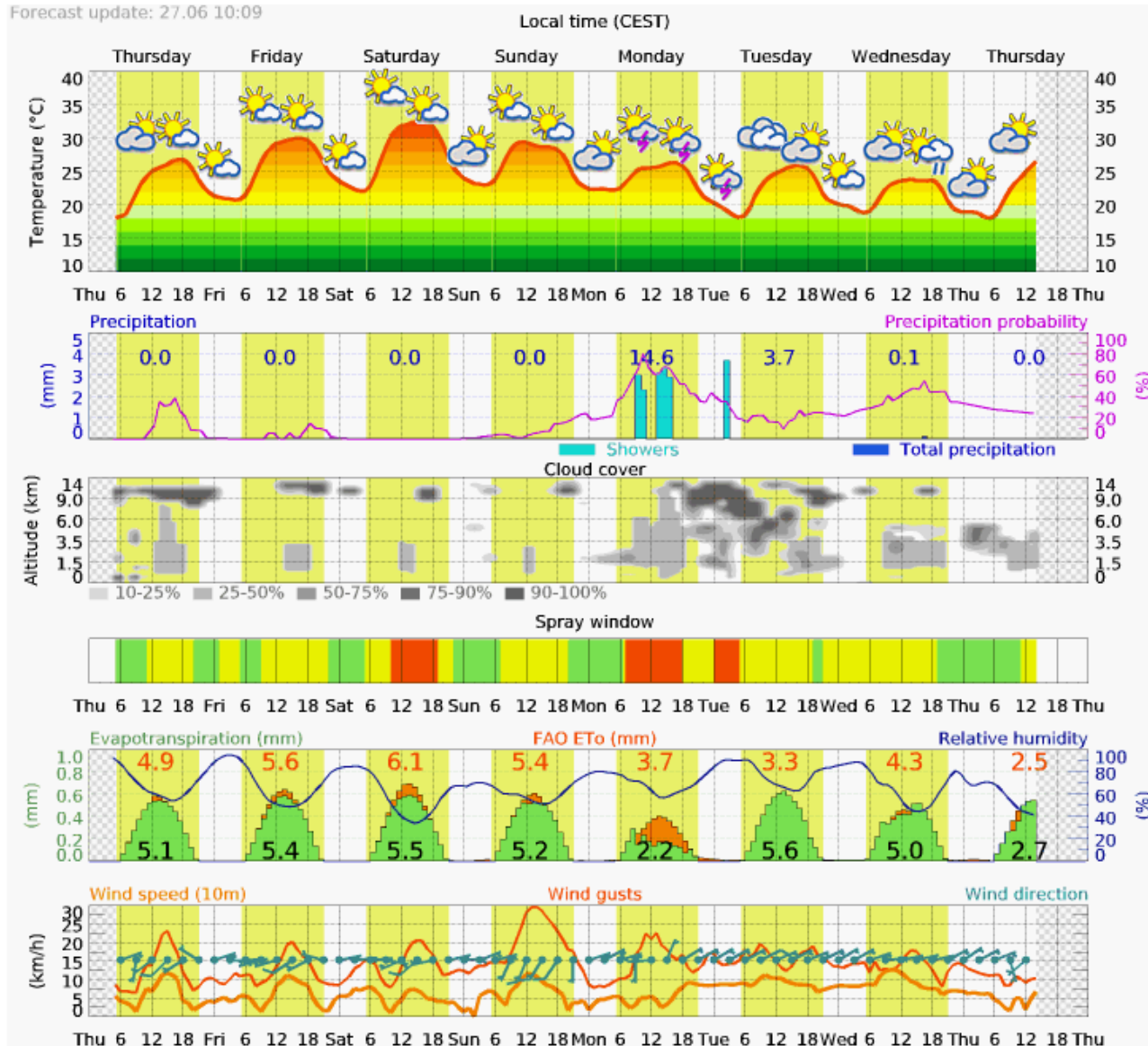
Figura/Slika 2: San Dorligo Della Valle – Dolina

Forecast update: 27.06 10:09



Figura/Slika 3: Carso italiano – Italijanski Kras (Monrupino – Repen)

Forecast update: 27.06 10:09



Figura/Slika 4: Carso sloveno – Slovenski Kras (Komen)

Sono previste precipitazioni nella giornata di lunedì 1° luglio in tutti gli areali interessati al progetto.

Padavine so napovedane za ponedeljek 1. julija, v vseh območjih, vključenih v projekt.

Comune	↑↓	Ultimi 7 Giorni					Prossimi 5 Giorni				
		N° GG	MM	T	T	T	N° GG	MM	T	T	T
		Pioggia > 1 mm	Pioggia Cumulati	MIN AVG	MED AVG	MAX AVG	Pioggia > 1 mm	Pioggia Cumulati	MIN AVG	MED AVG	MAX AVG
Duino-Aurisina		1	5,3	19,7	23,9	28,1	2	19,4	19,9	23,0	26,0
Monrupino		1	5,9	17,0	22,8	28,0	3	20,5	17,2	21,9	25,9
San Dorligo della Valle		0	0,9	21,8	25,5	29,0	3	30,9	19,2	23,0	26,1

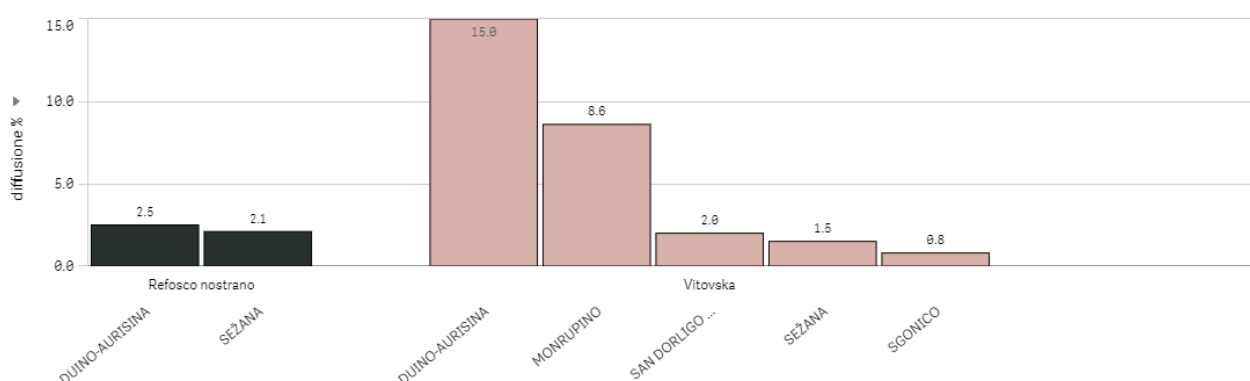
Comune	↑↓	Ultimi 7 Giorni					Prossimi 5 Giorni				
		N° GG	MM	T	T	T	N° GG	MM	T	T	T
		Pioggia > 1 mm	Pioggia Cumulati	MIN AVG	MED AVG	MAX AVG	Pioggia > 1 mm	Pioggia Cumulati	MIN AVG	MED AVG	MAX AVG
Sežana		1	7,2	18,6	23,5	27,8	2	28,8	18,8	22,7	26,0

Tabella/Preglednica 1: Previsioni meteo in forma tabellare. Vremenske napovedi v formatu preglednice

AMPELOPATIE / BOLEZNI VINSKE TRTE

PERONOSPORA

Dati del monitoraggio dei vigneti / Podatki opazovanj vinogradov:



Figura/Slika 5: Dati di monitoraggio dell'infezione da peronospora. / Podatki spremljanja okužba s peronosporo.

Dagli ultimi monitoraggi si può vedere come le infezioni di peronospora si siano estese in tutti i vigneti facenti parte del progetto. Si continua a notare come la diffusione sta incrementando e raggiungendo anche percentuali importanti in breve tempo. Anche le percentuali di diffusione su grappolo stanno tendenzialmente aumentando.

Zadnja opazovanja kažejo, da so se okužbe s peronosporo razširile na vse vinograde, vključene v projekt. Še vedno opažamo, da se širjenje povečuje in hitro dosega tudi pomembne odstotke. Tudi odstotki širjenja na grozdih se povečujejo.



Figura/Slika 6: Peronospora presente in un vigneto di Vitovska di Duino Aurisina e Monrupino. Peronospora v vinogradu Vitovske v občini Devin-Nabrežin in Repen.

Dalle immagini si possono vedere i sintomi di un grave attacco di peronospora su grappolo con intensa sporulazione in due diversi vigneti di Vitovska a Duino Aurisina e Monrupino.

Iz slik lahko vidite simptome hudega napada peronopore na grozdih z močno sporulacijo v dveh različnih vinogradih Vitovske v Devin-Nabre Nabrežin in Repen.

Probabilità di infezione di peronospora - Možnost infekcije peronospore

Probabilità di infezione di peronospora nei prossimi giorni (dal 25.06.2024 al 02.07.2024). Valori al disopra del 50% indicano un'elevata probabilità di infezione.

Možnost infekcije peronospore v naslednjih dneh (od 25.06.2024 do 02.07.2024). Vrednosti nad 50% kažejo na visoko možnost okužbe.

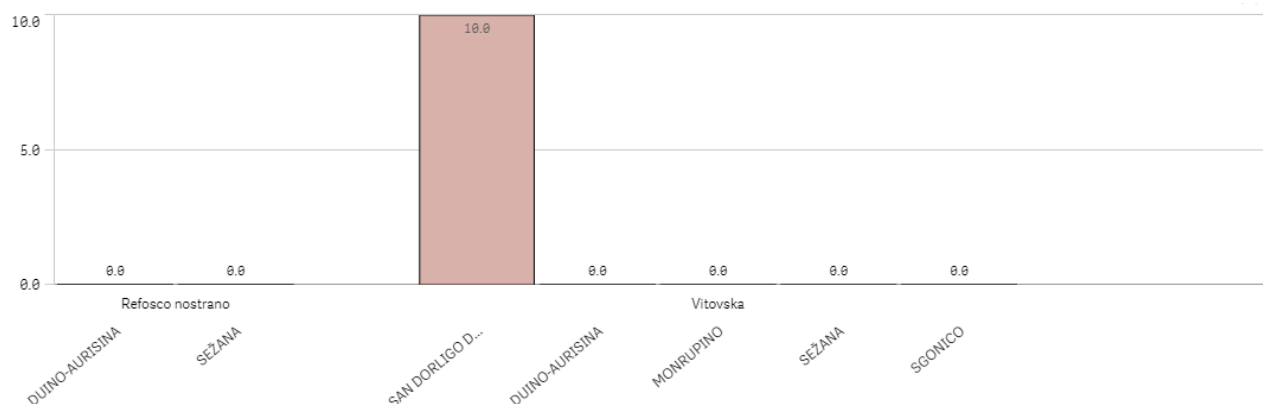
Comune ↑↓	0 - 2 ↑↓	1 - 3 ↑↓	2 - 4 ↑↓	3 - 5 ↑↓	4 - 6 ↑↓
Duino-Aurisina	19,02 %	12,01 %	0	0	0
Monrupino	17,32 %	11,34 %	2,31 %	3,16 %	1,77 %
San Dorligo della Valle	27,56 %	16,87 %	1,08 %	1,18 %	1,18 %

Comune ↑↓	0 - 2 ↑↓	1 - 3 ↑↓	2 - 4 ↑↓	3 - 5 ↑↓	4 - 6 ↑↓
Sežana	27,08 %	17,93 %	1,97 %	1,06 %	1,06 %

Tabella/Preglednica 2: Probabilità di infezione di peronospora nei prossimi giorni (blocchi da 3 giorni es. 0=oggi, 1=domani, 2=dopodomani). / Možnost infekcije peronospore v naslednjih dneh (v skupinah po tri dni npr. 0= danes, 1=jutri, 2=pojutrišnjem)

OIDIO – OIDIJ

Dati del monitoraggio / Podatki opazovanj vinogradov:



Figura/Slika 7: Dati di monitoraggio dell'infezione da oidio. / Podatki spremljanja okužbe z oidijem.

L'oidio continua ad essere presente solamente nella zona di San Dorligo della Valle, in un vigneto ad alto rischio con storicità di infezioni precoci e aggressive.

Oidij ostaja prisotna le v območju Doline, v vinogradu z visokim tveganjem in zgodovino zgodnjih in agresivnih okužb.



Figura/Slika 8: Sintomi di oidio riscontrati in un vigneto di Vitovska nel comune di San Dorligo della Valle. Simptomi oidija v vinogradu sorte Vitovska v občini Dolina

Sintomi di oidio su foglia e su grappolo dove si può vedere la tipica polvere bianca costituita da micelio e conidi del fungo.

Simptomi oidija na listih in grozdih, kjer lahko vidite značilen bel prah, sestavljen iz micelija in konidijev glive.

Probabilità di infezione di oidio - Možnost infekcije oidija

Probabilità di infezione di oidio nei prossimi giorni (dal 25.06.2024 al 02.07.2024). Valori al disopra del 50% indicano un'elevata probabilità di infezione.

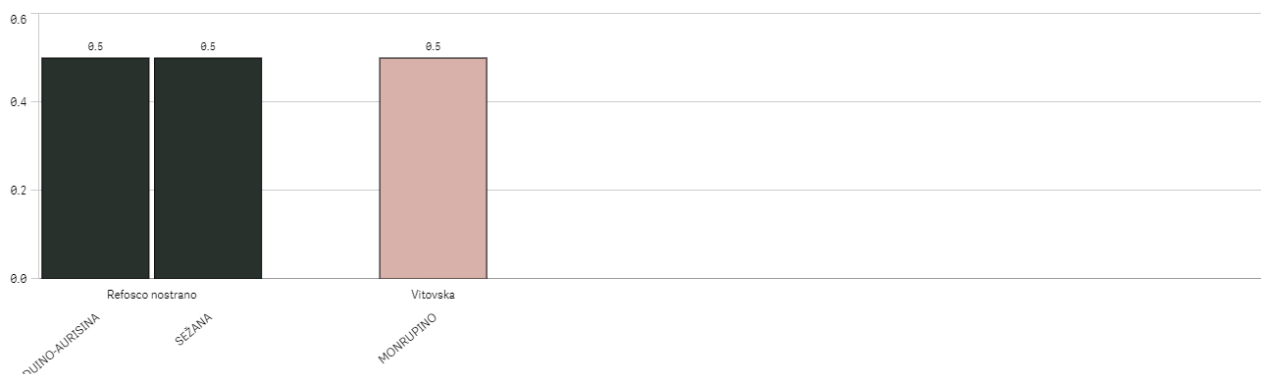
Možnost infekcije oidija v naslednjih dneh (od 25.06.2024 do 02.07.2024). Vrednosti nad 50% kažejo na visoko možnost okužbe.

Comune	↑↓	0 - 2	↑↓	1 - 3	↑↓	2 - 4	↑↓	3 - 5	↑↓	4 - 6	↑↓
Duino-Aurisina		87,27 %		78,24 %		0		0		0	
Monrupino		77,09 %		78,22 %		16,67 %		27,67 %		17,67 %	
San Dorligo della Valle		89,82 %		86,67 %		9,67 %		11,67 %		11,67 %	

Comune	↑↓	0 - 2	↑↓	1 - 3	↑↓	2 - 4	↑↓	3 - 5	↑↓	4 - 6	↑↓
Sežana		85,84 %		81,66 %		15,67 %		9,33 %		9,33 %	

Tabella/Preglednica 3: Probabilità di infezione di oidio nei prossimi giorni (blocchi da 3 giorni es. 0=oggi, 1=domani, 2=dopodomani). / Možnost infekcije oidija v naslednjih dneh (v skupinah po tri dni npr. 0= danes, 1=jutri, 2=pojutrišnjem)

BLACK ROT – ČRNA GNILOBA



Figura/Slika 9: Dati di monitoraggio dell'infezione da black rot. / Podatki o spremljanju okužbe z črno gnilobo.

Continua ad essere rilevata la presenza di sintomi di black rot su foglia nei vigneti di Refosco di Sesana e Duino Aurisina ed il vigneto di Vitovska di Monrupino.

Prisotnost simptomov črne gnilobe na listih je še vedno zaznana v vinogradih Refoška v Sežani in Devin-Nabrežina in vinogradu Vitovska v Repnu.



Figura/Slika 10: Foglie con sintomi di black rot / Listi s simptomi črne gnilobe.

FENOLOGIA / FENOLOGIJA

Infiorescenze / Cvetje



Figura/Slika 11: Grappoli / Grozdi

La maggioranza dei vigneti si trova tra la fase degli acini a grano di pepe e acini della dimensione di un pisello.

Večina vinogradov je med fazo poprove jagode in grozdem v velikosti graha.

	Refosco nostrano		Vitovska				
	DUINO-AURISINA	SEŽANA	DUINO-AURISINA	MONRUPINO	SAN DORLIGO DELLA VALLE	SEŽANA	SGONICO
21 - 23 Mag	57.0	57.0	57.0	57.0	60.0	57.0	57.0
22 - 30 Mag	63.0	57.0	60.0	57.0	67.0	57.0	64.0
23 - 06 Giu	67.0	64.5	65.0	61.0	72.0	60.0	70.0
24 - 13 Giu	72.0	70.0	73.0	72.0	73.0	70.0	73.0
25 - 20 Giu	73.0	72.3	73.0	73.0	75.0	72.0	73.0
26 - 27 Giu	75.0	73.7	73.0	73.0	77.0	72.0	75.0

Tabella/Preglednica 4: Le fasi fenologiche delle viti monitorate vengono descritte tramite gli indici BBCH. / Fenološke faze kontroliranih vinogradov so opisane z BBCH indeksom.

CONSIGLIO DI TRATTAMENTO / NASVET ZA ŠKROPLJENJE

Consigliamo l'applicazione preventiva (prima delle piogge) di:

CONDUZIONE BIOLOGICA

1. Rame idrossido + ossicloruro alla dose di 300 g/ha di rame metallo complessivo (infezioni di peronospora lievi con meno dell'1% di diffusione) OPPURE Rame solfato tribasico 360 g/ha di rame metallo (infezioni di peronospora gravi con oltre l'1% di diffusione)
2. Zolfo micronizzato alla dose di 4 kg/ha (6-7 kg/ha nei vigneti con infezioni di oidio)

CONDUZIONE INTEGRATA

1. Rame idrossido + ossicloruro alla dose di 400 g/ha di rame metallo complessivo (infezioni di peronospora lievi con meno dell'1% di diffusione) OPPURE Folpet alla dose massima per ettaro da etichetta (infezioni di peronospora gravi con oltre l'1% di diffusione)
2. Ametotradina alla massima dose per ettaro da etichetta
3. Zolfo micronizzato alla dose di 5 kg/ha (7 kg/ha nei vigneti con infezioni di oidio)

Dettagli su prodotti, dosi e timing di applicazione vengono forniti direttamente al viticoltore tenendo conto della fenologia e presenza di patogeni rilevati nel singolo vigneto.

Per vigneti con infezioni diffuse di Oidio ripetere il trattamento con zolfo micronizzato 7 kg/ha oppure zolfo in polvere 25 kg/ha dopo le piogge. Per i vigneti con infezioni diffuse di peronospora consigliamo di ristabilire la copertura con prodotti di contatto alla fine di queste piogge, per esempio con prodotti a base di rame tribasico alla dose di 400 g/ha di rame metallo complessivo. Inoltre, consigliamo l'utilizzo di prodotti a base di olio essenziale di arancio dolce, in vigneti a conduzione biologica, con infezioni secondarie di peronospora, al fine bloccare la sporulazione. Questi prodotti non vanno miscelati con zolfo in quanto provocherebbero fitotossicità e vanno utilizzati trattando con un volume di irrorazione di almeno 400 L/ha.

Svetujemo škropljenje pred dežjem s sledečimi aktivnimi snovmi:

EKOLOŠKA PRIDELAVA

1. Bakrov hidroksid + oksikorid v odmerku 300 g/ha skupnega kovinskega bakra (v vinogradih z nizko razširjenostjo peronospore pod 1%) ALI Bakrov trivalentni sulfat v odmerku 360 g/ha skupnega kovinskega bakra (v vinogradih z visoko razširjenostjo peronospore nad 1%)
2. Močljivo žveplo 5 kg/ha (7 kg/ha v vinogradih z infekcijami oidija)

INTEGRIRANA PRIDELAVA

1. Bakrov hidroksid + oksikorid v odmerku 400 g/ha skupnega kovinskega bakra (v vinogradih z nizko razširjenostjo peronospore pod 1%) ALI Folpet v maksimalnem dovoljenem odmerku za površino (v vinogradih z visoko razširjenostjo peronospore nad 1%).

2. Ametoktradin v maksimalnem dovoljenem odmerku za površino
3. Močljivo žveplo 5 kg/ha (7 kg/ha v vinogradih z infekcijami oidija)

Podrobnosti o škropilih, odmerkih in časovnem razporedu nanosa v posameznih vinogradih, ki jih sledimo, bomo posredovali neposredno vinogradnikom, pri čemer se upošteva fenologija in prisotnost bolezni, ki smo opazili v posameznem vinogradu.

Za vinograde z razširjenimi okužbami oidija ponovite škropljenje z močljivim žveplom v odmerku 7 kg/ha ali z žveplom v prahu 25 kg/ha, po dežju. Za vinograde z razširjenimi okužbami peronospor ponovite škropljenje s kontaktnimi sredstvi kot npr. s škropili, ki vsebujejo bakrov trivalentni sulfat v odmerku 400 g/ha skupnega kovinskega bakra. Poleg tega priporočamo uporabo izdelkov na osnovi eteričnega olja sladkega pomarančnega olja v vinogradih z ekološkim pridelovanjem, ki imajo sekundarne okužbe s peronosporo zato, da zaustavimo sporulacijo. Ta škropila ne smemo mešati z žveplom, saj lahko povzročijo fitotoksičnost. Treba jih je treba raztopiti v vsaj 400 L/ha vode.

Tutti i consigli di trattamento sono da intendersi puramente indicativi. Vanno sempre rispettate le indicazioni di etichetta e vanno osservati tutti i protocolli degli eventuali disciplinari ai quali l'azienda aderisce.

Vse informacije glede škropljenja so okvirni nasveti. Vedno je treba upoštevati navedbe na etiketi in upoštevati protokole vseh predpisov za pridelavo, ki jih podjetje upošteva.

CONSIGLIO DI GESTIONE AGRONOMICA / SVETOVANJE GLEDE UPRAVLJANJA VINOGRADA

Nei vigneti con infezioni di oidio e peronospora, solamente nelle zone con maggiore diffusione del patogeno, consigliamo la rimozione delle 5 foglie basali per garantire un adeguato arieggiamento della fascia grappolo. Questo intervento riduce l'umidità ed aumenta l'irraggiamento UV nella fascia grappolo, condizioni che sfavoriscono la proliferazione delle ampelopatie. Questi interventi vanno eseguiti precocemente (da pre-fioritura fino ad acini a grano di pepe) per evitare possibili scottature.

V vinogradih z okužbo oidija in peronospor priporočamo odstranitev petih spodnjih listov samo na območjih z večjo razširjenostjo bolezni zato, da zagotovimo ustrezno prezračevanje grozdnega pasu. Ta ukrep zmanjšuje vlago in povečuje UV-sevanje v grozdnem pasu, kar zavira razmnoževanje bolezni. Te posege je treba opraviti zgodaj (od predcvetenja do faze zrna popra), da se izognemo morebitnim opeklinam.